

Señor

**SUPERINTENDENTE DE INDUSTRIA Y COMERCIO
DIVISION DE NUEVAS CREACIONES**

E. _____ S. _____ D.

**Re: P1.-UNILEVER NV.- Solicitud de Patente de Invención para
"COMPOSICION DETERGENTE EN BARRA MEJORADA".- Clase
C. 11.-Expediente número 00-093.160.-**

1. Me refiero a mi memorial de plazo de 4 de Mayo de 2001.
2. Anexo me permito presentar a usted:
 - (a) En una (1) hoja de papel, copia formal del dibujo correspondiente a la solicitud; y
 - (b) Documento que acredita el traspaso que los autores del invento de la referencia hacen a favor de mi representado, de sus derechos sobre el mismo debidamente apostillado, junto con su traducción oficial número 523 correspondiente a las legalizaciones de dicho documento, debidamente legalizada hasta por el Ministerio de Relaciones Exteriores de Colombia bajo el número 326816 de 15 de Mayo de 2001.
3. De otra parte, atentamente me permito aclarar a ese Despacho que la clasificación de la presente invención es C.11, y no A.61 como inicialmente se indicó en el formato de solicitud.
4. Llamo la atención de ese Despacho al hecho que el documento que acredita el traspaso que la sociedad HINDUSTAN LEVER LIMITED hace a favor

de mi representado, de sus derechos sobre el mismo junto con su traducción oficial número 422 correspondiente a las legalizaciones de dicho documento, debidamente legalizado hasta por el Ministerio de Relaciones Exteriores de Colombia fue presentado a ese Despacho junto con mi memorial de 20 de Marzo de 2001.

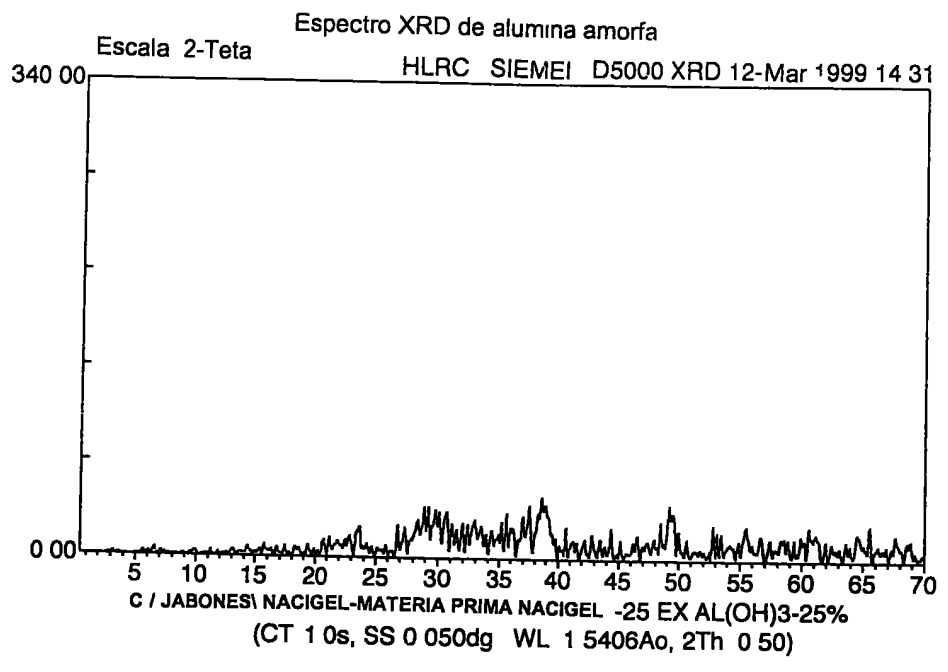
5. Igualmente me permito manifestar a ese Despacho al hecho que la copia debidamente certificada de la primera solicitud presentada para el invento arriba nombrado respecto de la cual reclamo prioridad, a saber la solicitud India número 905/BOM/99 junto con su traducción oficial de las legalizaciones y de la totalidad del capítulo descriptivo al igual que la acreditación de traductor oficial del señor Edgar Ballesteros, fueron presentadas a ese Despacho junto con mi memorial de 20 de Marzo de 2001.

6. Ruego a usted tomar atenta nota de lo anterior y proceder de conformidad.

Señor SuperIntendente,


JOSE ANTONIO LLOREDA
T.P. 10.784
Código 231

Fig 1



81

TRADUCCION OFICIAL No. 523

**TRADUCCION OFICIAL DE UN DOCUMENTO PRESENTADO EN INGLES.
LEGALIZACION TRASPASO INVENCION " COMPOSICION DETERGENTE EN
BARRA MEJORADA A UNILEVER N.V.**

C 2061 (C) /CO

TRASPASO DE INVENCION

YO/NOSOTROS, el suscrito, por el presente traspaso a:

**UNILEVER N.V.
Weena 455
3013 AL Rotterdam
Holanda**

todos mis/nuestros derechos para solicitar y obtener una patente en:

COLOMBIA

de una invención hecha por mí/nosotros, titulada:

COMPOSICION DETERGENTE EN BARRA MEJORADA

Fecha: Enero 24, 2001

**Firmado: Deepak AGRAWAL, 100-K1, Scheme #71, Sector A, Near
Gumastha Nagar, Indore - 452 009, India.**

**Firmado: Rajapandian BENJAMI, c/o Hindustan Lever Ltd, Research Centre,
64 Main Road, Whitefield P.O., Bangalore - 560 066, India**

**Firmado: Dhanraj Kalyansundaram CHOKAPPA, c/o Hindustan Lever Ltd,
Research Centre, Chakala, Andheri (Este), Mumbai 400 099, India**


**TRADUCCION OFICIAL
DE LA INVENCION**

Firmado: **Sudhakar Yeshwant MHASKAR, c/o Hindustan Lever Ltd, Research Centre, Chakala, Andheri (Este), Mumbai 400 099, India**

CERTIFICADO POR MI

Firmado: (firma ilegible)

Fecha: 24, 01 2001

S.K. SHETTY, B.A. LL.M.

Abogado

Notario del Gobierno de India

8, "Prakash" Bestant Street,

Santacruz (W), Mumbai -400 054

Sello adherido ilegible

Certificado, verificado y autenticado en la ciudad de Of Egham en Surrey, el 19 de (mes ilegible), 2001.

Firmado: (firma ilegible)

KENNETH GREENWOOD

NOTARIO PUBLICO

HORNE ENGALL AND FREEMAN

Sello del Notario Público Kenneth Greenwood

Sello: La firma del Señor S. K. SHETTY se certifica por el presente.


KATIA SALAMANDRA DE AÑUDO
TRADUCTORA OFICIAL
RES. MINISTERIO DE JUSTICIA

84
82

Firmado: (firma ilegible)

Funcionario de Sección
Departamento del Interior
Gobierno de Maharashtra
Mantralaya, Bombay

Fecha: 24 enero, 2001


SARIN GURMADHARJI SH. AUNHU
TRADUCTORA OFICIAL
SIG. MINISTRIA JESU

85
83

APOSTILLA

(Convención de La Haya del 5 de Octubre 1961)

1. País: **Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte**

Este documento público

2. ha sido firmado por **K Greenwood**

3. actuando en su condición de **Notario Público**

4. LLEVA EL SELLO/TIMBRE DE **Dicho Notario Público**

CERTIFICADO

5. En **Londres**

6. **Febrero 20, 2001**

7. por el **Secretario de Estado Principal de Su Majestad para Asuntos Extranjeros del Commonwealth.**

8. **No. G865294**

9. Sello/Timbre: **Sello de la Oficina para Asuntos Extranjeros del Commonwealth**

10. **FIRMA**

FIRMADO: T. S. Cunningham

Por el Secretario de Estado


**ANITA SALAZAR DE ALBA
TRADUCTORA OFICIAL
DEL MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES**

1

MINISTERIO DE RELACIONES
EXTERIORES

Natia

375816

Sabunera
CUYA FIRMA APARECE EN EL
DOCUMENTO DESEMPEÑA
LAS FUNCIONES INDICADAS

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO.

2001 MAY 15 12:15

[Signature]
JEFE DE LEGALIZACIONES
SANTAFE DE BOGOTA D.C.

ASSIGNMENT OF INVENTION

I/We, the undersigned, do hereby assign to:

Unilever NV
Weena 455, 3013 AL Rotterdam, Netherlands

my/our entire right to apply for and to obtain a patent in:

COLOMBIA

on an invention made by me/us, entitled:

IMPROVED DETERGENT BAR COMPOSITION

Dated the 24th day of January 2001

* Deepak Agrawal

Deepak AGRAWAL, 100-K1, Scheme #71, Sector A, Near Gumastha Nagar, Indore - 452 009, India.

Rajapandian Benjamin

Rajapandian BENJAMIN, c/o Hindustan Lever Ltd, Research Centre, 64 Main Road, Whitefield P.O., Bangalore - 560 086, India.

Dhanraj Kalyansundaram Chokappa

Dhanraj Kalyansundaram CHOKAPPA, c/o Hindustan Lever Ltd, Research Centre, Chakala, Andheri (East), Mumbai 400 099, India.

Sudhakar Yeshwant Mhaskar

Sudhakar Yeshwant MHASKAR, c/o Hindustan Lever Ltd, Research Centre, Chakala, Andheri (East), Mumbai 400 099, India.

ATTESTED BY ME

S. K. Shetty

24/01/2001

S. K. SHETTY B.A., LL.M.
ADVOCATE
NOTARY GOVT. OF INDIA
8, "Prakash" Bestant Street,
Santacruz (W), Mumbai - 400 054

Notarise/Apostile/Legalise

Certified Verified and Authenticated
In The Town Of Egham In Surrey

This 19th Day of Jan 2001

KENNETH GREENWOOD
NOTARY PUBLIC
HORNE ENGALL AND FREEMAN



The Signature of Shri S.K. Shetty
..... is hereby Certified
J.S. Dandekar

Section Officer
Home Department
Government of Maharashtra
Mastralaya, Bombay

24 JAN 2001

9

85

APOSTILLE

(Hague Convention of 5 October 1961 / Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
Pays: Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord

This public document / Le présent acte public

2. Has been signed by K Greenwood
a été signé par
3. Acting in the capacity of Notary Public
agissant en qualité de
4. Bears the seal/stamp of The Said Notary Public
est revêtu du sceau/timbre de

Certified/Attesté

5. at London/à Londres
6. the/le 20 February 2001
7. by Her Majesty's Principal Secretary of State for Foreign and Commonwealth Affairs /
par le Secrétaire d'Etat Principal de Sa Majesté aux Affaires Etrangères et du Commonwealth.
8. Number/sous No G865294

9. Stamp:
timbre:

10. Signature: T.S. Cunningham



For the Secretary of State / Pour le Secrétaire d'Etat

2do. EXAMEN DE FORMA PATENTE DE INVENCION

Radicación No 00-93160

Folio **88**

Concepto Técnico No 1603 Clasificación Internacional de Patentes: C 11 D 3/12

Practicado el examen de acuerdo a lo establecido en el Art. 38 de la Decisión 486 se determinó que esta solicitud de Patente de Invención:

- | | |
|--|--|
| SI ☒] NO ☐] | Contiene un resumen de la invención (Art.26-e). |
| SI ☒] NO ☐] | Contiene el título o nombre de la invención (Art.27-d). |
| SI ☒] NO ☐] | Contiene la descripción de la invención (Art.26-b). |
| SI ☒] NO ☐] | NO ES APLICABLE ☐] Contiene los dibujos necesarios para comprender la invención (Art.26-d) |
| SI ☒] NO ☐] | Contiene una o más reivindicaciones. (Art.26-c). |
| SI ☐] NO ☒] | NO ES APLICABLE ☐] Han sido desarrollados los productos y/o procedimientos a partir de recursos genéticos o de sus productos derivados de los que cualquiera de los Países Miembros es país de origen. (Art. 26- h). |
| SI ☐] NO ☒] | NO ES APLICABLE ☐] Los productos y/o procedimientos han sido obtenidos o desarrollados a partir de los conocimientos tradicionales de las comunidades indígenas, afroamericanas, o locales de los países miembros, de acuerdo a lo establecido en la Decisión 391 y sus modificaciones y reglamentaciones vigentes.(Art.26-l). |
| SI ☐] NO ☒] | La invención se refiere a un producto relativo a un material biológico. (Art.26-j). |
| SI ☒] NO ☐] | NO ES APLICABLE ☐] La prioridad coincide con la materia reivindicada. |
| SI ☒] NO ☐] | CUMPLE LOS REQUISITOS TÉCNICOS |

OBSERVACIONES Y OTROS:

Se aceptó el dibujo del folio 81.

EXAMINADOR TÉCNICO
202043

Bogotá D. C., 2002-08-09

2020
Bogotá D.C.

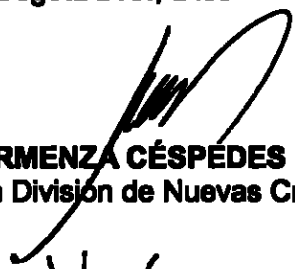
Doctor
JOSÉ ANTONIO LLOREDA
Apoderado

REFERENCIA:	Radicación No.	00-93160
	Trámite	002
	Evento	001
	Actuación	416
	Oficio No.	1603
	Folios	001

Teniendo en cuenta que la solicitud de privilegio de patente que se tramita bajo el expediente indicado en la referencia, reúne los requisitos de forma establecidos en los artículos 26 y 27 de la Decisión 486 de la Comisión de la Comunidad Andina, y en las demás disposiciones vigentes sobre la materia, se envía el extracto de la solicitud a la Oficina de Comunicaciones para efecto de su publicación en la Gaceta de Propiedad Industrial, conforme lo establece el artículo 40 de la misma Decisión.

Cúmplase

Dado en Bogotá D.C., a los **26** de **AGO** de **2002**


ALIX CARMENZA CÉSPÉDES DE VERGEL
Jefe de la División de Nuevas Creaciones

Bogotá, DC, **26/10/2003** El extracto de esta solicitud fue publicado en el número **523** de la Gaceta de Propiedad Industrial, de fecha **27-12-2002**. El término hábil señalado por la ley expiró el **26-03-2003** y SI ☐ NO ☒ se presentaron oposiciones por parte de terceros.



SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

RADICACIÓN: 0-93160

EDICTO No. 12721

LA SECRETARÍA GENERAL AD-HOC HACE SABER:

Que esta Superintendencia profirió Resolución No. 21329 de 30-JUL-2003. Que el contenido de la parte resolutive es como sigue: El Superintendente de Industria y Comercio.

RESUELVE

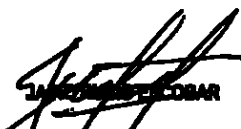
ARTICULO PRIMERO: Declarar abandonada la solicitud de privilegio de patente de invención contenida en el expediente de la referencia.

ARTICULO SEGUNDO: Notificar personalmente el contenido de la presente resolución al doctor José Antonio Lloreda, o a quien haga sus veces, quien actúa como apoderado de Unilever N.V., entregándole copia de la misma, advirtiéndole que contra ella procede el recurso de reposición interpuesto ante el Superintendente de Industria y Comercio, al momento de la notificación o dentro de los 5 días hábiles siguientes a ella.

NOTIFÍQUESE Y CUMPLASE
Dada en Bogotá, D.C., a los

13^o JUL 2003

EL SUPERINTENDENTE DE INDUSTRIA Y COMERCIO,


JANET ROSARIO ROSAR

Para notificar a los interesados, se fija el presente EDICTO en lugar visible al público en la SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO, por el término de (10) diez días hábiles contados a partir de las 8:30 a.m. de hoy.

Secretaría General Ad-Hoc 14-AGO-2003
Secretaría General Ad-Hoc
EDICTO No. 12721

Este edicto se desliza hoy 28-AGO-2003 a las cinco (5:00 p.m.)